



Bozen / Bolzano, 01.07.2021

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler
Tel. 0471 41 18 87
manfred.nagler@provinz.bz.it

E.MA.PRI.CE SpA
Piazza Walther 22
39100 Bolzano
emaprice@legalmail.it

e p.c BBT SE Galleria di Base del Brennero
bbt@pec.brennercom.net

Ermächtigung zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Autorizzazione al recupero di rifiuti speciali non pericolosi

Ermächtigung Nr. 5389

Autorizzazione n. 5389

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

nach Einsicht in das Legislativdekret vom 3. April 2006, Nr. 152 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 384 vom 09.06.2020 betreffend „Eisenbahnachse München-Verona. Brenner-Basistunnel. Baulos Bahnhof Franzensfeste. Projekt für die Zufahrtsstraße „Rio“ in der Gemeinde Franzensfeste. Variante“;

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 384 del 09.06.2020 riguardante “Asse ferroviario Monaco-Verona. Galleria di Base del Brennero. Lotto Stazione di Fortezza. Progetto della strada d’accesso “Rio” nel Comune di Fortezza. Variante“;

nach Einsicht in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell’Ufficio gestione rifiuti;

nach Einsicht in das Ansuchen vom 22.06.2021 samt technischem Bericht;

vista la domanda del 22.06.2021 con relazione tecnica;

eingereicht von
E.MA.PRI.CE AG
mit rechtlichem Sitz in
Bozen (BZ)
Waltherplatz 22

inoltrata da
E.MA.PRI.CE SpA
con sede legale in
Bolzano (BZ)
Piazza Walther 22



ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG (R5)

der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 170504

Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen (Zyklopensteine)

Menge: 7.500 t

bis zum 31/12/2022

mit Ermächtigungsnummer: 5389

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:
Arbeiten zur dauerhaften Sicherstellung der Fläche „BBT-Baustelle Neue Zufahrt Rioli“ in der Gemeinde Franzensfeste.
2. Das Verwertungsverfahren R5 gilt nur dann als vollzogen (Ende der Abfalleigenschaft), wenn die periodisch durchzuführenden chemischen Analysen (Auslaugversuch) die Einhaltung der geforderten Qualität der Zyklopensteine bestätigen.
3. Die Zyklopensteine sind, wie im technischen Bericht des Ansuchens angegeben, chemisch zu analysieren (Frequenz alle 1.000 m³; Parameterliste laut Bericht).
4. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il RECUPERO (R5)

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 170504

Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 17 05 03 (massi ciclopici)

Quantità: 7.500 t

fino al 31/12/2022

con numero d'autorizzazione: 5389

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede del recupero è:
Lavori di messa in sicurezza permanente del sito "Cantiere BBT-Nuova viabilità d'accesso Rioli" nel Comune di Fortezza.
2. L'operazione di recupero R5 è da intendersi svolta (cessazione della qualifica di rifiuto), solamente se le analisi chimiche (test di cessione), da effettuarsi periodicamente, dimostrano il rispetto della qualità richiesta dei massi ciclopici.
3. I massi ciclopici dovranno essere sottoposti ad analisi chimica così come descritto nella relazione tecnica della domanda (frequenza ogni 1.000 mc; lista parametri come da relazione).
4. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.



5. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
6. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01200979927470 vom 08.06.2021 entrichtet.

5. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
6. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01200979927470 del 08.06.2021.

Stellvertretender Amtsdirektor / Direttore d'ufficio sostituto
Kilian Bedin
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: KILIAN BEDIN

unterzeichnet am / sottoscritto il: 01.07.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 01.07.2021 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 01.07.2021